CONCURSO DE PINTXOS FLYSCH & KARST DEL GEOPARQUE DE LA COSTA VASCA

El objetivo de este evento es impulsar la colaboración y la relación entre los baserritarras/ productores que producen los productos locales y los hosteleros/cocineros que ofrecen pintxos en sus establecimientos.

Este evento da la opción de desarrollar nuestros signos de identidad, aunar el producto fresco local con la cocina de calidad y definir los pintxos de **Flysch** y **Karst** del Geoparque de la Costa Vasca. Aumentando así la visibilidad del Geopaque y dinamizando el sector hostelero de los municipios de Zumaia, Deba y Mutriku.

BASES DEL CONCURSO:

Articulo 1

La Asociación para la Gestión del Geoparque de la Costa Vasca, Geogarapen convoca el Concurso de Pintxos Flysch & Karst del Geoparke. El concurso se celebrará el 3 de Diciembre.

EUSKAL KOSTALDEKO GEOPARKEKO FLYSCH & KARST PITNXO LEHIAKETA

Ekimen honen helburua bertako produktuak ekoizten dituzten baserritarrak/produktoreak eta pintxoak eskaintzen dituzten osteleroak/sukaldariak ezagutzera eman eta beraien arteko hartu-emana eta elkarlana bultzatzean datza.

Ekimen honek aukera ematen du, gureak propioak diren nortasun keinuak garatuz, bertako produktuen freskotasuna eta sukaldaritzaren kalitatea uztartuz Euskal kostaldeko Geoparkeko **Flysch** eta **Karst** pintxoak definitzeko. Geoparkeko irudia areagotuz eta Zumaia, Deba eta Mutrikuko ostalaritza sektorea dinamizatuz.

LEIHAKETAREN OINARRIAK:

1.- Artikulua

Geogarapenek, Euskal Kostaldeko Geoparkearen kudeaketarako Elkartea Geoparkeko Flysch & Karst Pintxo Lehiaketarako deialdia egin du. Lehiaketa Abenduak 3an burutuko da.

Articulo 2

La participación en el concurso es libre y no genera gasto alguno de inscripción para los participantes. Podrán tomar parte en este concurso, los establecimientos de hostelería del Geoparke de la Costa Vasca (Deba, Mutriku, Zumaia), sin tener en cuenta la categoría (bar, restaurante, vinoteca, cafetería…) siempre y cuando cumpla con las disposiciones legales (permisos administrativos, alta en la actividad, permisos sanitarios…) y tengan una oferta de pintxos continuada a lo largo del año, y quieran dar notoriedad a la calidad de barra, creación e identidad.

Los baserritarras/productores del Geoparke que produzcan cualquier producto agrícola o de mar, siempre y cuando cumpla con las disposiciones legales (registro sanitario, alta en la actividad…) tendrán opción de enumerar sus productos frescos y de temporada. Los hosteleros recibirán junto con las bases del concurso el listado de los productos, todo ello para promocionar el producto local.

2.- Artikulua

Lehiaketan parte hartzea irekia da eta izen emateak ez dio partaideari gasturik sortuko. Lehiaketa honetan Euskal Kostaldeko Geoparkeko (Deba, Mutriku, Zumaia) ostalaritza establezimenduek hartu ahal izango dute parte, duen kategoria kontutan izan gabe (taberna, jatetxea, ardotegia, kafetegia…), betiere legeak eskatzen dituen betekizunak beteta izanda (baimen administratiboak, aktibitatean alta emanda, baimen sanitarioak…) urtean zehar pintxo eskaintza izanik, barrako kalitatea, sormena eta nortasuna nabarmendu nahi dutenak.

Geoparkean nekazal edo itsas produktuak ekoizten dituen edozein baserritar/produktorek, ekoizten duen produktua edozein izanda ere, betiere legeak eskatzen dituen betekizunak beteta izanda (erregistro sanitarioa, aktibitatean alta emanda…) aukera izango dute beraien produktu fresko eta garaian garaikoak zerrendatzeko.

Ostalaritza-establezimenduek lehiaketaren oinarriekin batera produktuen zerrendak banatuko zaizkie bertako produktuak sustatzeko bide gisa.

Articulo 3

Se entenderá como pintxo la elaboración gastronomita que pueda ser consumida

3.- Artikulua

Pintxotzat bi edo hiru mokadutan taberna batean jan daitekeen prestaketa

en un bar en dos o tres bocados. El precio máximo de coste de cada pintxo será de 2,00 €.

gastronomikoa joko da. Pintxo bakoitzaren prezioa 2,00 €koa izango da gehienez.

Articulo 4

El publico tendrá opción de votar el fin de semana del 30 de Noviembre y 1 de Diciembre, y los establecimientos participantes deberan tener a la venta los pintxos presentados al concurso, al precio maximo de 2,00 €.

4.- Artikulua

Publikoak bozkatzeko aukera Azaroak 30 eta Abenduak 1eko asteburuan izango du eta parte hartzen duten establezimenduek lehiaketara aurkezten dituzten pinxoak salgai izango dute, gehienez 2,00 €tan.

Articulo 5

El establecimiento participante debera exponer en lugar claramente visible la carteleria que le proporcionara la organización, de tal manera que sea plenamente identificable su participación. Asi mismo, adoptara todos los medios a su alcance para publicitar su participación en el Concurso Flysch & Karst del Geoparque.

5.- Artikulua

Parte hartzen duen establezimenduak antolatzaileek banatuko dizkioten txartelak erabili beharko ditu, lehiaketan parte hartzen duela argi geratuko delarik. Era berean, dituen baliabide guztiak erabiliko ditu Geoparkeko Flysch & Karts pintxo Lehiaketan partea- hartzearen publizitatea egiteko.

Articulo 6

Habrá dos categorías, el pintxo del Flysch y del Karst. Cada participante podrá presentar un máximo de dos pintxos por categoría.

6.- Artikulua

Bi kategoria egongo dira, Flysch eta Karst pintxoa. Partaide bakoitzak kategoria bakoitzerako asko jota bi pintxo aurkeztu dezake.

Articulo 7

Los ingredientes de cada pintxo son de libre elección del participante.

Se tendrá en cuenta, la trazabilidad de los ingredientes del pintxo y el producto de temporada.

7.- Artikulua

Pintxo bakoitzaren osagaiak partaide bakoitzak aukeratuko ditu.

Kontutan izango da, pintxoaren osagaien trazabilitatea eta garaian garaiko produktua izatea,

Articulo 8

8.- Artikulua

La organización designara un jurado compuesto por personas de reconocido prestigio en el campo de la gastronomía y en el Geoparke de la Costa Vasca, que serán quienes valoren las propuestas culinarias en base a los siguientes criterios:

- Valores gastronómicos: gusto, retrogusto, sabor, contraste, matices…(40puntos)
- Producto: La trazabilidad de los ingredientes del pintxo y el producto de temporada, se dará la opción de sustituir los ingredientes según la temporada.
- (15 puntos)
- Estética: Hacer referencia a un elemento significativo del Geoparke. (15 puntos)
- Viabilidad del pintxo en el contexto de servicio de un bar de pintxos (15puntos)
- Originalidad y técnica: novedad de la propuesta, ingenio, originalidad (15puntos)

Antolatzaileek gastronomiaren alorrean eta Euskal Kostaldeko Geoparkean izen handia duten pertsonez osatutako epaimahai bat izendatuko du, eta beraiek izango dira proposamenak aztertu eta baloratuko dituztenak ondoko irizpideen arabera:

- Balore gastronomikoak: gustua, gustu ondokoa, zaporea, testura, kontrastea, ñabardurak…(40 puntu)
- Produktua: Pintxoaren osagaien trazabilitatea eta garaian garaikoa, aukera egongo delarik garaiaren arabera osagaiak ordezkatzeko aukera aipatzea (15 puntu)
- Estetika: Geoparkeko elementu bereizgarri bati erreferentzia egitea (15puntu)
- Pintxo-taberna batean pintxoak duen bideragarritasuna (15puntu)
- Originaltasuna eta teknika: proposamenaren berrikuntza, grazia, originaltasuna (15 puntu)

Articulo 9

Los pintxos ganadores serán los que mayor puntuación obtengan en cada categoría.

El fallo del jurado designado será inapelable.

9.- Artikulua

Kategoria bakoitzean puntu gehien lortzen duen pintxoa izango da irabazlea.

Izendatutako epaimahaiaren epaia apelaezina izango da.

Berdinketa izanez gero, Balore

En caso de empate a puntos, se clasificara en primer lugar quien mas puntos haya obtenido en el epígrafe de Valores Gastronómicos y, si persistiera la igualdad, obtendrá una mejor clasificación quien haya obtenido mayor puntuación en el epígrafe del Producto, y si aun persistiera la igualdad, aquel que haya obtenido mayor puntuación en el epígrafes de Estética.

Gastronomikoak atalean puntu gehien lortzen duena sailkatuko da lehenik, berdindurik jarraituz gero Produktuen atalean lehenbizikoak lortuko du sailkapen hobea, eta hala ere berdinketa baldin badago Estetika alorrean puntuaketa handiena lortu duenak izango du sailkapen hobea.

Articulo 10

Serán dos los pintxos ganadores, uno por categoría.

Los pintxo ganadores serán el pintxo Flysch y Karst del Geoparke de la Costa Vasca, y los establecimientos que participen en el concurso se comprometerán a ofrecer dichos pintxos durante la vigencia de las acciones de promoción realizadas por el Geoparque. Deberan exponer en lugar claramente visible la carteleria que le proporcionara la organización, de tal manera que sea plenamente identificable que se trata de los pintxos del Geoparque. Geogarapen promocionara a través de distintos medios a los participantes.

10.- Artikulua

Pintxo irabazleak bi izango dira, kategoria bakoitzeko bat.

Pintxo irabazleak Euskal kostaldeko Geoparkeko Flysch & Karst pintxoak izango dira, eta lehiaketan parte hartzen duten establezimenduek pintxo irabazleak eskaintzeko kompromesua hartuko dute Geoparkeak promozio ekintzak bultzatzen dituen bitartean, antolatzaileek pintxoak bereizteko banatuko dizkioten txartelak, erabili beharko dituzte, Geoparkeko pintxoak direla argi geratu dadin. Geogarapenek partaideak promozionatuko ditu bide ezberdinak jorratuz.

Articulo 11

El concurso de pintxos Flysch & Karst del Geoparke de la Costa Vasca se celebrara el 3 de Diciembre. El lugar del evento se hará saber a los participantes

11.- Artikulua

Euskal Kostaldeko Geoparkeko Flysch & Karst pintxo lehiaketa Abenduak 3an ospatuko da. Tokia ekitaldia baino egun batzuk lehenago zehaztuko dute

por parte de la organización unos días antes del acontecimiento.

Articulo 12

Los pintxos ganadores del concurso de pintxos Flysch & Karst del Geoparke de la costa Vasca obtendran los siguintes premios:

Pintxo del Flysch: Diploma y 300,00 €

Pintxo del Karst: Diploma y 300,00 €

La organización tras el concurso dará a conocer los ingredientes y modo de elaboración de los pintxos ganadores para que los participantes no ganadores puedan ofrecer los pintxos ganadores.

Articulo 13

La inscripción en este Concurso de pintxos Flysch & Karst del Geoparke de la Costa Vasca, supone la aceptación de estas bases.

Articulo 14

Todos los participantes inscritos deberán entregar a la organización antes del dia 27 de Noviembre la receta de elaboración del pintxo, el nombre del pintxo la trazabilidad del producto y el nombre y la ubicación del establecimiento.

Articulo 15

El plazo de inscripción para el concurso de pintxos Flysch & Karst del Geoparke

antolatzaileak eta parte-hartzaileei jakinaraziko zaie.

12.- Artikulua

Euskal kostaldeko geoparkeko Flysch &Karst pintxo lehiaketako pintxo irabazleak ondoko saria izango dute:

Flysch pintxoa: Diploma eta 300,00 €

Karst pintxoa: Diploma eta 300,00 €

Horrez gain, Epaimahaiak aipamen berezia egin ahal izango du.

Antolatzaileek, lehiaketa ondoren pintxo irabazleen osagaiak eta egiteko modua ezagutzera emango dute, horrela irabazi ez duten partaideek pintxoa eskaintzeko aukera izango dute.

13.- Artikulua

Euskal kostaldeko Geoparkeko Flysch & Karst pintxo lehiaketa honetan izen emateak oinarri hauek espresuki onartzea suposatzen du.

14.- Artikulua

Izena eman duten partaide guztiek antolatzaileei, Azaroak 27a bitartean pintxoaren errezeta, pintxoaren izena eta osagaien trazabilitatearen berri eman beharko diote, eta establezimenduaren izena eta kokapena.

15.-Artikulua

Euskal kostaldeko Geoparkeko Flysch eta Karst pintxo lehiaketan izena

de la Costa Vasca finalizara el dia 27 de Noviembre (viernes a las 14:00 horas)

Incripcion: en la oficina de Geogarapen Ifar kalea 4 Deba.

En la direccion de correo electrónico geoparkealanda@gmail.com o en el telefono 943 192829.

En el Geoparke, a treinta y uno octubre de dos mil trece.

emateko epea Azaroak 27rartekoa izango da. (ostirala 14:00etan bukatuko da)

Izena emateko : Geogarapeneko bulegoan Ifar kalea 4 Deba. geoparkealanda@gmail.com helbide elektronikoan edo 943 192829 telefono zenbakian.

Geoparkean, bi mila eta hamahiruko urriaren hogeita hamaikan.